

## **SINCLAIR PRIMING TOOL SHELL HOLDERS - SINCLAIR INTERNATIONAL PRIMING TOOL SHELL HOLDER, #8, STAINLESS, 348 WIN/45-70 GOVT**

Sinclair Priming Tool Shell Holders are designed to work specifically in your Sinclair Priming Tool. Each shell holder is precision ground from stainless steel for a lifetime of fit and function. Model number is stamped on the top of the shell holder.



### **Attributes**

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL PRIMING TOOL SHELL HOLDER, #8, STAINLESS, 348 WIN/45-70 GOVT
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749101034
- Mfr. No.:
- Cartridge: 348 Winchester, 45-70 Government
- Style: Priming Tool
- Delivery weight: 0.005kg

### **Item details**

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sinclair Priming Tool Shell Holders Sicherheitshinweise](#)
- [English: Sinclair Priming Tool Shell Holders Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para los Soportes de Casquillos de la Herramienta de Cebado Sinclair](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour les portemunitions de l'outil de amorçage Sinclair](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per i Portacartucce Sinclair Priming Tool](#)
- [Norsk: Sinclair Priming Tool Shell Holders Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa dla uchwytów łusek Sinclair](#)
- [Suomi: Sinclair Priming Tool Shell Holders Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Sinclair Priming Tool Shell Holders Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro držáky nábojnic Sinclair Priming Tool](#)

# Sinclair Priming Tool Shell Holders

## Sicherheitshinweise

### Einführung

Danke, dass du dich für die Sinclair Priming Tool Shell Holders entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du die Shell Holders verwendest, und bewahre es für zukünftige Referenzen auf.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit dem Sinclair Priming Tool und dessen ordnungsgemäßer Bedienung vertraut bist, bevor du die Shell Holders verwendest.
- Verwende die Shell Holders immer wie vorgesehen und befolge die Anweisungen des Herstellers.
- Halte die Shell Holders außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig die Shell Holders auf Anzeichen von Abnutzung, Beschädigung oder Mängeln, bevor du sie verwendest.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Halte dich über Rückrufupdates über die EU Safety Gate-Plattform informiert.

### Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wenn du das Sinclair Priming Tool und die Shell Holders verwendest, einschließlich Schutzbrille und Handschuhen.
- Vermeide die Verwendung der Shell Holders mit Patronen, die nicht für den Gebrauch angegeben sind (z. B. 4570 Government, 348 Winchester).
- Zwinge die Shell Holders nicht in das Priming Tool; stelle sicher, dass sie richtig passen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Gehe vorsichtig mit den Shell Holders um, um Verletzungen durch scharfe Kanten oder Metallfragmente zu vermeiden.
- Lass die Shell Holders niemals unbeaufsichtigt, während sie in Gebrauch sind.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.

### Anweisungen zur Installation und Verwendung

#### 1. Installation:

- Stelle sicher, dass das Sinclair Priming Tool ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Wähle den passenden Shell Holder für deine Patrone aus.
- Richte den Shell Holder am Priming Tool aus und setze ihn fest ein, bis er sicher sitzt.
- Überprüfe, ob die Modellnummer auf dem Shell Holder mit den Spezifikationen deines Priming Tools übereinstimmt.

#### 2. Verwendung:

- Lade die Patrone gemäß den Anweisungen des Herstellers in den Shell Holder.
- Befolge die Betriebsanleitungen für das Sinclair Priming Tool, um ein sicheres und effektives Priming zu gewährleisten.
- Überwache den Priming-Prozess genau und stoppe sofort, wenn du Probleme oder Unregelmäßigkeiten bemerkst.

- Entferne nach der Verwendung den Shell Holder aus dem Priming Tool und reinige ihn gemäß den bereitgestellten Reinigungsanweisungen.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Shell Holders verantwortungsvoll gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wirf Shell Holders nicht im regulären Hausmüll weg; prüfe die Recyclingmöglichkeiten oder Methoden zur Entsorgung von Sondermüll in deiner Umgebung.
- Stelle sicher, dass alle Verpackungsmaterialien umweltfreundlich entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zu den Sinclair Priming Tool Shell Holders wende dich bitte an die Kontaktinformationen des Herstellers, die mit der Produktverpackung bereitgestellt werden. Du kannst auch die EU Safety Gate-Plattform auf Updates und Sicherheitswarnungen überprüfen.

Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitshinweisen. Deine Sicherheit hat für uns Priorität.

# Sinclair Priming Tool Shell Holders Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Priming Tool Shell Holders. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe use of this product. Please read this manual carefully before using the shell holders, and keep it for future reference.

## General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the Sinclair Priming Tool and its proper operation before using the shell holders.
- Always use the shell holders as intended and follow the manufacturer's instructions.
- Keep the shell holders out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the shell holders for any signs of wear, damage, or defects before use.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about recall updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) when using the Sinclair Priming Tool and shell holders, including safety glasses and gloves.
- Avoid using the shell holders with cartridges that are not specified for use (e.g., 4570 Government, 348 Winchester).
- Do not force the shell holders into the priming tool; ensure a proper fit to avoid injury or damage.
- Handle the shell holders with care to prevent injury from sharp edges or metal fragments.
- Never leave the shell holders unattended while in use.
- Ensure that your workspace is clean and free of obstructions to minimize the risk of accidents.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that the Sinclair Priming Tool is turned off and unplugged before installation.
- Select the appropriate shell holder for your cartridge.
- Align the shell holder with the priming tool and insert it firmly until it is securely in place.
- Check that the model number on the shell holder matches the specifications of your priming tool.

### 2. Usage:

- Load the cartridge into the shell holder according to the manufacturer's instructions.
- Follow the operational guidelines for the Sinclair Priming Tool to ensure safe and effective priming.
- Monitor the priming process closely and stop immediately if you notice any issues or irregularities.
- After use, remove the shell holder from the priming tool and clean it as per the cleaning instructions provided.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn shell holders responsibly according to local regulations.
- Do not throw shell holders in regular household waste; check for recycling options or hazardous waste disposal methods in your area.
- Ensure that any packaging materials are disposed of in an environmentally friendly manner.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the Sinclair Priming Tool Shell Holders, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging. You can also check the EU's Safety Gate platform for updates and safety alerts.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority.

# Instrucciones de Seguridad para los Soportes de Casquillos de la Herramienta de Cebado Sinclair

## Introducción

Gracias por elegir los Soportes de Casquillos de la Herramienta de Cebado Sinclair. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes y pautas para asegurar el uso seguro de este producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar los soportes de casquillos y guárdalo para futuras referencias.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con la Herramienta de Cebado Sinclair y su correcta operación antes de usar los soportes de casquillos.
- Siempre utiliza los soportes de casquillos según lo previsto y sigue las instrucciones del fabricante.
- Mantén los soportes de casquillos fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente los soportes de casquillos en busca de signos de desgaste, daño o defectos antes de usarlos.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.
- Mantente informado sobre actualizaciones de retiros a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado al utilizar la Herramienta de Cebado Sinclair y los soportes de casquillos, incluyendo gafas de seguridad y guantes.
- Evita usar los soportes de casquillos con cartuchos que no estén especificados para su uso (por ejemplo, 4570 Government, 348 Winchester).
- No fuerces los soportes de casquillos en la herramienta de cebado; asegúrate de un ajuste adecuado para evitar lesiones o daños.
- Maneja los soportes de casquillos con cuidado para prevenir lesiones por bordes afilados o fragmentos de metal.
- Nunca dejes los soportes de casquillos desatendidos mientras están en uso.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones para minimizar el riesgo de accidentes.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegúrate de que la Herramienta de Cebado Sinclair esté apagada y desconectada antes de la instalación.
- Selecciona el soporte de casquillo adecuado para tu cartucho.
- Alinea el soporte de casquillo con la herramienta de cebado e insértalo firmemente hasta que esté asegurado en su lugar.
- Verifica que el número de modelo en el soporte de casquillo coincida con las especificaciones de tu herramienta de cebado.

### 2. Uso:

- Carga el cartucho en el soporte de casquillo según las instrucciones del fabricante.
- Sigue las pautas operativas para la Herramienta de Cebado Sinclair para asegurar un cebado seguro y efectivo.
- Monitorea de cerca el proceso de cebado y detente inmediatamente si notas algún problema o irregularidad.

- Después de usar, retira el soporte de casquillo de la herramienta de cebado y límpialo según las instrucciones de limpieza proporcionadas.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Elimina cualquier soporte de casquillo dañado o desgastado de manera responsable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No arrojes los soportes de casquillos en la basura doméstica regular; verifica las opciones de reciclaje o métodos de eliminación de desechos peligrosos en tu área.
- Asegúrate de que cualquier material de embalaje se elimine de manera respetuosa con el medio ambiente.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre los Soportes de Casquillos de la Herramienta de Cebado Sinclair, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada con el embalaje del producto. También puedes revisar la plataforma Safety Gate de la UE para actualizaciones y alertas de seguridad.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad.

# Instructions de sécurité pour les portemunitions de l'outil de amorçage Sinclair

## Introduction

Merci d'avoir choisi les portemunitions de l'outil de amorçage Sinclair. Ce guide fournit d'importantes instructions de sécurité et lignes directrices pour garantir une utilisation sûre de ce produit. Merci de lire ce manuel attentivement avant d'utiliser les portemunitions, et garde-le pour référence future.

## Lignes directrices générales de sécurité

- Assure-toi d'être familiarisé avec l'outil de amorçage Sinclair et son fonctionnement approprié avant d'utiliser les portemunitions.
- Utilise toujours les portemunitions comme prévu et suis les instructions du fabricant.
- Garde les portemunitions hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement les portemunitions pour tout signe d'usure, de dommage ou de défaut avant utilisation.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des mises à jour de rappel via la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Porte toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI) lorsque tu utilises l'outil de amorçage Sinclair et les portemunitions, y compris des lunettes de sécurité et des gants.
- Évite d'utiliser les portemunitions avec des cartouches qui ne sont pas spécifiées pour une utilisation (par exemple, 4570 Government, 348 Winchester).
- Ne force pas les portemunitions dans l'outil de amorçage ; assure-toi d'un bon ajustement pour éviter les blessures ou les dommages.
- Manipule les portemunitions avec soin pour éviter les blessures causées par des bords tranchants ou des fragments de métal.
- Ne laisse jamais les portemunitions sans surveillance pendant leur utilisation.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et dégagé d'obstacles pour minimiser le risque d'accidents.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Installation :

- Assure-toi que l'outil de amorçage Sinclair est éteint et débranché avant l'installation.
- Sélectionne le portemunitions approprié pour ta cartouche.
- Aligne le portemunitions avec l'outil de amorçage et insère-le fermement jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- Vérifie que le numéro de modèle sur le portemunitions correspond aux spécifications de ton outil de amorçage.

### 2. Utilisation :

- Charge la cartouche dans le portemunitions selon les instructions du fabricant.
- Suis les lignes directrices opérationnelles pour l'outil de amorçage Sinclair afin d'assurer un amorçage sûr et efficace.
- Surveille de près le processus d'amorçage et arrête-toi immédiatement si tu remarques des problèmes ou des irrégularités.
- Après utilisation, retire le portemunitions de l'outil de amorçage et nettoie-le conformément aux

instructions de nettoyage fournies.

## **Instructions d'élimination**

- Élimine tout portemunitions endommagé ou utilisé de manière responsable conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les portemunitions dans les déchets ménagers ordinaires ; vérifie les options de recyclage ou les méthodes d'élimination des déchets dangereux dans ta région.
- Assure-toi que tout matériel d'emballage est éliminé de manière respectueuse de l'environnement.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant les portemunitions de l'outil de amorçage Sinclair, consulte les informations de contact du fabricant fournies avec l'emballage du produit. Tu peux également vérifier la plateforme Safety Gate de l'UE pour des mises à jour et des alertes de sécurité.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité.

# Istruzioni di Sicurezza per i Portacartucce Sinclair Priming Tool

## Introduzione

Grazie per aver scelto i portacartucce Sinclair Priming Tool. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida per garantire un uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare i portacartucce e di conservarlo per future consultazioni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere familiarizzato con il Sinclair Priming Tool e il suo corretto funzionamento prima di utilizzare i portacartucce.
- Utilizza sempre i portacartucce come previsto e segui le istruzioni del produttore.
- Tieni i portacartucce fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente i portacartucce per eventuali segni di usura, danni o difetti prima dell'uso.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti delle revoche tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato quando utilizzi il Sinclair Priming Tool e i portacartucce, inclusi occhiali di sicurezza e guanti.
- Evita di utilizzare i portacartucce con cartucce che non sono specificate per l'uso (ad es. 4570 Government, 348 Winchester).
- Non forzare i portacartucce nel priming tool; assicurati di avere una vestibilità adeguata per evitare infortuni o danni.
- Maneggia i portacartucce con cura per prevenire infortuni da bordi affilati o frammenti di metallo.
- Non lasciare mai i portacartucce incustoditi mentre sono in uso.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di ostruzioni per ridurre al minimo il rischio di incidenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Assicurati che il Sinclair Priming Tool sia spento e scollegato prima dell'installazione.
- Seleziona il portacartucce appropriato per la tua cartuccia.
- Allinea il portacartucce con il priming tool e inseriscilo saldamente fino a quando non è in posizione sicura.
- Controlla che il numero di modello sul portacartucce corrisponda alle specifiche del tuo priming tool.

### 2. Uso:

- Carica la cartuccia nel portacartucce secondo le istruzioni del produttore.
- Segui le linee guida operative per il Sinclair Priming Tool per garantire un priming sicuro ed efficace.
- Monitora attentamente il processo di priming e fermati immediatamente se noti problemi o irregolarità.
- Dopo l'uso, rimuovi il portacartucce dal priming tool e puliscilo secondo le istruzioni di pulizia fornite.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci eventuali portacartucce danneggiati o usurati in modo responsabile secondo le normative locali.
- Non gettare i portacartucce nei rifiuti domestici normali; verifica le opzioni di riciclaggio o i metodi di smaltimento di rifiuti pericolosi nella tua zona.
- Assicurati che eventuali materiali di imballaggio siano smaltiti in modo ecologico.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante i portacartucce Sinclair Priming Tool, ti invitiamo a fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite con l'imballaggio del prodotto. Puoi anche controllare la piattaforma Safety Gate dell'UE per aggiornamenti e avvisi di sicurezza.

Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Sinclair Priming Tool Shell Holders

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Introduksjon

Takk for at du valgte Sinclair Priming Tool Shell Holders. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker hylseholderne, og oppbevar den for fremtidig referanse.

### Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du er kjent med Sinclair Priming Tool og dens riktige drift før du bruker hylseholderne.
- Bruk alltid hylseholderne som tiltenkt og følg produsentens instruksjoner.
- Hold hylseholderne utenfor rekkevidde for barn og sårbare personer.
- Inspiser regelmessig hylseholderne for tegn på slitasje, skade eller defekter før bruk.
- Rapport eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Hold deg informert om tilbakekallingsoppdateringer gjennom EUs Safety Gateplattform.

### Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE) når du bruker Sinclair Priming Tool og hylseholderne, inkludert vernebriller og hansker.
- Unngå å bruke hylseholderne med patroner som ikke er spesifisert for bruk (f.eks. 4570 Government, 348 Winchester).
- Tving aldri hylseholderne inn i primingverktøyet; sørg for riktig passform for å unngå skade eller skade.
- Håndter hylseholderne med forsiktighet for å unngå skader fra skarpe kanter eller metallfragmenter.
- La aldri hylseholderne være uten tilsyn mens de er i bruk.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og fritt for hindringer for å minimere risikoen for ulykker.

### Instruksjoner for Installasjon og Bruk

#### 1. Installasjon:

- Sørg for at Sinclair Priming Tool er slått av og frakoblet før installasjon.
- Velg den passende hylseholderen for patronen din.
- Juster hylseholderen med primingverktøyet og sett den fast til den sitter sikkert på plass.
- Sjekk at modellnummeret på hylseholderen samsvarer med spesifikasjonene for primingverktøyet ditt.

#### 2. Bruk:

- Last patronen inn i hylseholderen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Følg driftsretningslinjene for Sinclair Priming Tool for å sikre trygg og effektiv priming.
- Overvåk primingsprosessen nøye og stopp umiddelbart hvis du merker noen problemer eller uregelmessigheter.
- Etter bruk, fjern hylseholderen fra primingverktøyet og rengjør den i henhold til rengjøringsinstruksjonene som er gitt.

### Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller slitte hylseholdere ansvarlig i henhold til lokale forskrifter.
- Kast ikke hylseholderne i vanlig husholdningsavfall; sjekk for resirkuleringsalternativer eller metoder for farlig avfallshåndtering i ditt område.

- Sørg for at eventuelle emballasjematerialer kastes på en miljøvennlig måte.

## **Kontaktinformasjon for Videre Støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående Sinclair Priming Tool Shell Holders, vennligst henvis til produsentens kontaktinformasjon som er gitt med produktemballasjen. Du kan også sjekke EUs Safety Gateplattform for oppdateringer og sikkerhetsvarsler.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet.

# Instrukcje bezpieczeństwa dla uchwytów łusek Sinclair

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór uchwytów łusek Sinclair. Niniejszy przewodnik zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i wytyczne, które zapewnią bezpieczne użytkowanie tego produktu. Proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem uchwytów i zachować ją na przyszłość.

## Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz narzędzie do wstępnego ładowania Sinclair i jego prawidłowe działanie przed użyciem uchwytów.
- Zawsze używaj uchwytów zgodnie z ich przeznaczeniem i przestrzegaj instrukcji producenta.
- Trzymaj uchwyty z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj uchwyty pod kątem oznak zużycia, uszkodzeń lub wad przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Bądź na bieżąco z aktualizacjami dotyczącymi wycofania produktów za pośrednictwem platformy Safety Gate UE.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE) podczas używania narzędzia do wstępnego ładowania Sinclair i uchwytów, w tym okulary ochronne i rękawice.
- Unikaj używania uchwytów z nabojami, które nie są określone do użycia (np. 4570 Government, 348 Winchester).
- Nie zmuszaj uchwytów do narzędzia do wstępnego ładowania; upewnij się, że pasują prawidłowo, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń.
- Ostrożnie obchodź się z uchwytami, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym ostrymi krawędziami lub fragmentami metalu.
- Nigdy nie pozostawiaj uchwytów bez nadzoru podczas użycia.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód, aby zminimalizować ryzyko wypadków.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że narzędzie do wstępnego ładowania Sinclair jest wyłączone i odłączone przed instalacją.
- Wybierz odpowiedni uchwyt dla swojego naboju.
- Wyrównaj uchwyt z narzędziem do wstępnego ładowania i wsuń go mocno, aż będzie bezpiecznie na miejscu.
- Sprawdź, czy numer modelu na uchwycie odpowiada specyfikacjom twojego narzędzia do wstępnego ładowania.

### 2. Użytkowanie:

- Załaduj nabój do uchwytu zgodnie z instrukcjami producenta.
- Postępuj zgodnie z wytycznymi operacyjnymi dla narzędzia do wstępnego ładowania Sinclair, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne ładowanie.
- Uważnie monitoruj proces ładowania i natychmiast zatrzymaj się, jeśli zauważysz jakiegokolwiek problemy lub nieprawidłowości.

- Po użyciu usuń uchwyt z narzędzia do wstępnego ładowania i oczyść go zgodnie z instrukcjami czyszczenia.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte uchwyty odpowiedzialnie zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj uchwytów do zwykłych odpadów domowych; sprawdź opcje recyklingu lub metody utylizacji odpadów niebezpiecznych w swoim rejonie.
- Upewnij się, że wszelkie materiały opakowaniowe są usuwane w sposób przyjazny dla środowiska.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących uchwytów łusek Sinclair, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta podanymi w opakowaniu produktu. Możesz również sprawdzić platformę Safety Gate UE w celu uzyskania aktualizacji i alertów dotyczących bezpieczeństwa.

Dziękujemy za uwagę na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

# Sinclair Priming Tool Shell Holders

## Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Priming Tool Shell Holders tuotteet. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tätä tuotetta turvallisesti. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen shell holderien käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

### Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet Sinclair Priming Toolin ja sen oikean käytön ennen shell holderien käyttöä.
- Käytä shell holdereita aina niiden tarkoituksen mukaisesti ja noudata valmistajan ohjeita.
- Pidä shell holderit lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti shell holderit mahdollisten kulumisen, vaurioiden tai vikojen varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Pysy ajan tasalla palautusilmoituksista EU:n Safety Gate alustalla.

### Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE) käyttäessäsi Sinclair Priming Toolia ja shell holdereita, mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä.
- Vältä shell holderien käyttöä patruunoiden kanssa, joita ei ole määritetty käytettäväksi (esim. 4570 Government, 348 Winchester).
- Älä pakota shell holdereita priming tooliin; varmista, että ne sopivat oikein vammojen tai vaurioiden välttämiseksi.
- Käsittele shell holdereita varovasti, jotta vältät loukkaantumiset terävistä reunoista tai metallin palasista.
- Älä jätä shell holdereita valvomatta käytön aikana.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja esteetön onnettomuusriskin vähentämiseksi.

### Asennus ja Käyttöohjeet

#### 1. Asennus:

- Varmista, että Sinclair Priming Tool on pois päältä ja irrotettu ennen asennusta.
- Valitse sopiva shell holder patruunallesi.
- Kohdista shell holder priming toolin kanssa ja aseta se tiukasti paikoilleen.
- Tarkista, että shell holderin mallinumero vastaa priming toolisi teknisiä tietoja.

#### 2. Käyttö:

- Lataa patruuna shell holderiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Noudata Sinclair Priming Toolin käyttöohjeita turvallisen ja tehokkaan primauksen varmistamiseksi.
- Seuraa primausprosessia tarkasti ja pysäytä heti, jos huomaat ongelmia tai epätavallisuuksia.
- Käytön jälkeen poista shell holder priming toolista ja puhdista se annettujen puhdistusohjeiden mukaan.

### Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet shell holderit vastuullisesti paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä shell holdereita tavalliseen kotitalousjätteeseen; tarkista kierrätysmahdollisuudet tai vaarallisten jätteiden hävittämismenetelmät alueellasi.
- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.

## **Lisätiedot Tukipalveluista**

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen Sinclair Priming Tool Shell Holders tuotteisiin, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksessa. Voit myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta päivityksiä ja turvallisuusilmoituksia.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi on meille tärkeää.

# Sinclair Priming Tool Shell Holders

## Säkerhetsinstruktioner

### Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Priming Tool Shell Holders. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker användning av denna produkt. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder hylshållarna och spara den för framtida referens.

### Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med Sinclair Priming Tool och dess korrekta drift innan du använder hylshållarna.
- Använd alltid hylshållarna som avsett och följ tillverkarens instruktioner.
- Håll hylshållarna utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet hylshållarna för tecken på slitage, skador eller defekter innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelseuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

### Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) när du använder Sinclair Priming Tool och hylshållarna, inklusive skyddsglasögon och handskar.
- Undvik att använda hylshållarna med patroner som inte anges för användning (t.ex. 4570 Government, 348 Winchester).
- Tvinga inte hylshållarna in i priming tool; se till att de passar ordentligt för att undvika skador eller defekter.
- Hantera hylshållarna med försiktighet för att förhindra skador från vassa kanter eller metallfragment.
- Lämna aldrig hylshållarna utan tillsyn medan de är i bruk.
- Se till att din arbetsyta är ren och fri från hinder för att minimera risken för olyckor.

### Instruktioner för Installation och Användning

#### 1. Installation:

- Se till att Sinclair Priming Tool är avstängd och urkopplad innan installation.
- Välj den lämpliga hylshållaren för din patron.
- Justera hylshållaren med priming tool och sätt in den ordentligt tills den sitter säkert på plats.
- Kontrollera att modellnumret på hylshållaren matchar specifikationerna för din priming tool.

#### 2. Användning:

- Ladda patronen i hylshållaren enligt tillverkarens instruktioner.
- Följ driftsriktlinjerna för Sinclair Priming Tool för att säkerställa säker och effektiv priming.
- Övervaka primingprocessen noggrant och stoppa omedelbart om du märker några problem eller avvikelser.
- Efter användning, ta bort hylshållaren från priming tool och rengör den enligt de rengöringsinstruktioner som ges.

### Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna hylshållare på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala föreskrifter.
- Släng inte hylshållarna i vanligt hushållsavfall; kontrollera för återvinningsalternativ eller farligt avfallshanteringsmetoder i ditt område.

- Se till att eventuella förpackningsmaterial kasseras på ett miljövänligt sätt.

## **Kontaktinformation för Ytterligare Stöd**

För eventuella frågor eller bekymmer angående Sinclair Priming Tool Shell Holders, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som medföljer produktförpackningen. Du kan också kontrollera EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar och säkerhetsvarningar.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

# Bezpečnostní pokyny pro držáky nábojnic Sinclair Priming Tool

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali držáky nábojnic Sinclair Priming Tool. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a směrnice, které zajistí bezpečné používání tohoto produktu. Před použitím držáků nábojnic si prosím důkladně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro budoucí použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že znáte správnou obsluhu nástroje Sinclair Priming Tool před použitím držáků nábojnic.
- Vždy používejte držáky nábojnic podle určeného účelu a dodržujte pokyny výrobce.
- Držáky nábojnic uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte držáky nábojnic na známky opotřebení, poškození nebo vad před použitím.
- Jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody hlase příslušným orgánům.
- Sledujte aktualizace o stažení výrobků prostřednictvím platformy EU Safety Gate.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při používání nástroje Sinclair Priming Tool a držáků nábojnic.
- Vyhněte se používání držáků nábojnic s náboji, které nejsou specifikovány pro použití (např. 4570 Government, 348 Winchester).
- Nedávejte držáky nábojnic do priming tool násilím; ujistěte se, že správně sedí, abyste předešli zranění nebo poškození.
- S držáky nábojnic zacházejte opatrně, abyste předešli zranění od ostrých hran nebo kovových fragmentů.
- Nikdy nenechávejte držáky nábojnic bez dozoru během používání.
- Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je čisté a bez překážek, aby se minimalizovalo riziko nehod.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že je nástroj Sinclair Priming Tool vypnutý a odpojený před instalací.
- Vyberte odpovídající držák nábojnic pro váš náboj.
- Zarovnejte držák nábojnic s priming tool a pevně ho vložte, dokud nebude bezpečně na svém místě.
- Zkontrolujte, že číslo modelu na držáku nábojnic odpovídá specifikacím vašeho priming tool.

### 2. Používání:

- Naložte náboj do držáku nábojnic podle pokynů výrobce.
- Dodržujte provozní pokyny pro nástroj Sinclair Priming Tool, abyste zajistili bezpečné a efektivní priming.
- Pečlivě sledujte proces priming a okamžitě zastavte, pokud zaznamenáte jakékoli problémy nebo nepravdivosti.
- Po použití vyjměte držák nábojnic z priming tool a vyčistěte ho podle poskytnutých pokynů pro čištění.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zodpovědně likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované držáky nábojnic podle místních předpisů.
- Nedávejte držáky nábojnic do běžného domácího odpadu; zkontrolujte možnosti recyklace nebo metody likvidace nebezpečného odpadu ve vaší oblasti.
- Ujistěte se, že jakékoli obalové materiály jsou likvidovány ekologickým způsobem.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se držáků nábojnic Sinclair Priming Tool se prosím obraťte na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu. Můžete také zkontrolovat platformu EU Safety Gate pro aktualizace a bezpečnostní upozornění.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou.